

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

NEUVOSTO

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 8 päivänä marraskuuta 2005,

jossa todetaan EY:n perustamissopimuksen 104 artiklan 8 kohdan mukaisesti, että Unkarin EY:n perustamissopimuksen 104 artiklan 7 kohdan nojalla 8 päivänä maaliskuuta 2005 annetun neuvoston suosituksen seurauksena toteuttamat toimet ovat osoittautumassa tehottomiksi

(2005/843/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 104 artiklan 8 kohdan,

ottaa huomioon komission suosituksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) EY:n perustamissopimuksen 104 artiklan mukaan jäsenvaltioiden on vältettävä liiallisia julkistalouden alijäämiä.

(2) Vakaus- ja kasvusopimus perustuu terveen julkisen talouden tavoitteeseen, jolla pyritään vahvistamaan hintavakauden edellytyksiä ja saavuttamaan uusien työpaikkojen syntyä edistävä vahva ja kestävä kasvu. Vakaus- ja kasvusopimus sisältää liiallisia alijäämiä koskevan menettelyn täytäntöönpanon nopeuttamisesta ja selkeyttämisestä 7 päivänä heinäkuuta 1997 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1467/97 ⁽¹⁾, jonka tarkoituksena on edistää julkisen talouden liiallisten alijäämien pikaista korjaamista.

(3) Amsterdamissa 17 päivänä kesäkuuta 1997 pidetyssä Eurooppa-neuvoston kokouksessa annetussa vakaus- ja kasvusopimusta koskevassa päätöslauselmassa ⁽²⁾ kehoitetaan kaikkia osapuolia eli jäsenvaltioita, neuvostoa ja komissiota panemaan täytäntöön perustamissopimus ja vakaus- ja kasvusopimus tiukasti ja aikataulussa.

(4) Perustamissopimuksen 104 artiklan 6 kohdan nojalla 5 päivänä heinäkuuta 2004 tehdyssä neuvoston päätöksessä 2004/918/EY todetaan, että Unkarissa on liiallinen alijäämä ⁽³⁾.

(5) Neuvosto antoi 5 päivänä heinäkuuta 2004 EY:n perustamissopimuksen 104 artiklan 7 kohdan ja asetuksen (EY) N:o 1467/97 3 artiklan 4 kohdan mukaisen suosituksen ⁽⁴⁾; siinä Unkarin viranomaisia kehoitetaan lopettamaan liiallisen alijäämän tilanne mahdollisimman pian ja toteuttamaan keskipitkän aikavälin toimia saavuttaakseen tavoitteensa supistaa alijäämä alle 3 prosenttiin suhteessa BKT:hen vuoteen 2008 mennessä uskottavalla ja kestäväällä tavalla viranomaisten toimittamassa ja 5 päivänä heinäkuuta 2004 annetussa neuvoston lausunnossa ⁽⁵⁾ hyväksytyssä lähentymisohjelmassa määritellyä alijäämän supistamisuraa noudattaen. Suosituksessa asetettiin 5 päivä marraskuuta 2004 määräajaksi, johon mennessä Unkarin viranomaisten olisi toteutettava tehokkaita toimia, jotta suunnitelluilla toimenpiteillä voitaisiin saavuttaa vuoden 2005 alkuperäisen tavoitteen mukainen alijäämä eli 4,1 prosenttia suhteessa BKT:hen.

⁽²⁾ EYVL L 236, 2.8.1997, s. 1.

⁽³⁾ http://ue.eu.int/ueDocs/cms_Data/docs/pressData/en/ecofin/81342.pdf#page=8 (EUVL L 389, 30.12.2004, s. 27).

⁽⁴⁾ <http://register.consilium.eu.int/pdf/en/04/st11/st11218.en04.pdf#page=2>

⁽⁵⁾ <http://register.consilium.eu.int/pdf/en/04/st11/st11194.en04.pdf#page=2>

⁽¹⁾ EYVL L 209, 2.8.1997, s. 6. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1056/2005 (EUVL L 174, 7.7.2005, s. 5).

- (6) Neuvosto totesi 18 päivänä tammikuuta 2005 EY:n perustamissopimuksen 104 artiklan 8 kohdan ja komission suosituksen mukaisesti, että Unkari oli toteuttanut 5 päivään marraskuuta 2004 mennessä useita toimenpiteitä julkisen talouden alijäämän supistamiseksi vuosina 2004 ja 2005. Se kuitenkin katsoi, että toimenpiteet eivät olleet riittävät tavoitteiden saavuttamiseksi ja toukokuussa 2004 esitettyyn Unkarin lähentymisohjelmaan sisältyvän sopeutusuran noudattamiseksi. Neuvosto katsoi lisäksi, että vaikka Unkarin hallitus on sitoutunut korjaamaan liiallisen alijäämän vuoteen 2008 mennessä, sen on lisäksi pyrittävä päättäväisesti vakauttamaan julkista taloutta ja jatkettava rakenneuudistusten täytäntöönpanoa aiempaa määrätietoisemmin. Tämän vuoksi neuvosto päätti, että Unkari ei ollut toteuttanut 5 päivänä heinäkuuta 2004 annetun suosituksen seurauksena tehokkaita toimia 5 päivään marraskuuta 2004 mennessä.
- (7) Neuvosto antoi 8 päivänä maaliskuuta 2005 EY:n perustamissopimuksen 104 artiklan 7 kohdan ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1467/97 3 artiklan 4 kohdan mukaisen toisen suosituksen⁽¹⁾; Unkarin viranomaisia kehoitetaan siinä lopettamaan liiallisen alijäämän tilanne mahdollisimman pian ja toteuttamaan keskipitkän aikavälin toimia saavuttaakseen tavoitteensa supistaa alijäämää alle 3 prosenttiin suhteessa BKT:hen vuoteen 2008 mennessä uskottavalla ja kestäväällä tavalla viranomaisten joulukuussa 2004 toimittamassa ja 8 päivä maaliskuuta 2005 annetussa neuvoston lausunnossa hyväksytyssä lähentymisohjelmassa määriteltyä alijäämän supistamisuraa noudattaen. Suosituksessa muun muassa asetettiin 8 päivä heinäkuuta 2005 määräajaksi, johon mennessä Unkarin viranomaisten olisi toteutettava tehokkaita toimia, jotta suunnitelluilla toimenpiteillä voitaisiin saavuttaa vuonna 2005 tavoitteena oleva alijäämä eli 3,6 prosenttia suhteessa BKT:hen⁽²⁾.
- (8) Komissio antoi 13 päivänä heinäkuuta 2005 Unkaria koskevan tiedonannon. Komissio otti huomioon tuolloin käytettävissä olleet tiedot, Unkarin viranomaisten maalissa kesäkuussa päättämät poikkeamia kompensoivat toimet, joiden arvo on 1,5 prosenttia suhteessa BKT:hen, sekä viranomaisten tiukan sitoumuksen toteuttaa tarvittaessa lisätoimia; komissio totesi, että vaikka Unkarin viranomaiset olivat toteuttaneet tehokkaita toimia määräkseen eli 8 päivään heinäkuuta 2005 mennessä, tilanne pysyi epävakana ja lisätoimet saattaisivat olla tarpeen tulevaisuudessa.
- (9) Viimeaikainen kehitys kuitenkin osoittaa, että Unkarin viranomaisten toimet ovat osoittautumassa tehottomiksi:
- Neuvoston suosituksessa mainitusta vuoden 2005 tavoitteesta eli 3,6 prosentin alijäämästä suhteessa BKT:hen (joka vahvistetaan joulukuussa 2004 tarkistetusta lähentymisohjelmasta maaliskuussa 2005 annetussa neuvoston lausunnossa) jäädään selvästi, ja Unkarin viranomaiset ovat vastoin aiempia sitoumuksia päättäneet, että poikkeamia ei pyritä korjaamaan uusilla toimilla; tämä vahvistetaan Unkarin viranomaisten 20 päivänä syyskuuta 2005 toimittamassa liiallisia alijäämiä koskevassa tarkistetussa ilmoituksessa, jonka mukaan julkisen talouden alijäämä on 6,1 prosenttia suhteessa BKT:hen vuonna 2005. Julkisen talouden toteutuma voi vielä huonontua vuonna 2005, jos poikkeamia (jotka ovat mahdollisia erityisesti menopuolella) esiintyy eikä niitä kompensoida korjaavilla toimenpiteillä. Ilmoituksen mukaan julkinen velka suhteessa BKT:hen on 57,1 prosenttia vuonna 2005, joten se alittaa 60 prosentin viitearvon.
 - Viranomaiset ovat luopuneet tarkistettuun lähentymisohjelmaan ja neuvoston 8 päivänä maaliskuuta 2005 antamaan suositukseen sisältyvästä tavoitteesta, jonka mukaan alijäämä olisi supistettava 2,9 prosenttiin suhteessa BKT:hen vuonna 2006. Vastikään hyväksyttyyn vuoden 2006 alustavaan talousarvioon sisältyvä huomattavasti suurempi uusi tavoite (5,2 prosenttia suhteessa BKT:hen⁽³⁾) saattaa ylittyä merkittävän menojen supistamisen puuttuessa, koska suunnitellun verouudistuksen ennustetaan supistavan valtion tuloja 1,1 prosenttia suhteessa BKT:hen, eikä alustavaan talousarvioon sisälly kattavia rakenteellisia toimia, joilla voitaisiin kompensoida vastaavan suuruista menojen supistamista.
 - Erityisesti veronkevennysten täytäntöönpano vuonna 2006 on vastoin neuvoston suositusta, jonka mukaan mahdollisten veronalennusten täytäntöönpanon ja ajoittamisen ehdoksi olisi asetettava joulukuussa 2004 toimitetussa tarkistetussa lähentymisohjelmassa esitettyjen alijäämätavoitteiden saavuttaminen.
 - Vuosina 2005 ja 2006 poiketaan merkittävästi suunnitellulta sopeutusuralta, jonka tavoitteena oli poistaa liiallinen alijäämä vuoteen 2008 mennessä Unkarin viranomaisten laatiman ja neuvoston 8 päivänä maaliskuuta 2005 antamassa suosituksessa vahvistetun suunnitelman mukaisesti; tämä heikentää toteutettavien korjaustoimien uskottavuutta ja vaarantaa yhdessä rakenneuudistusten hitaan etenemisen kanssa makrotalouden epätasapainon tarvittavan parantamisen.

⁽¹⁾ http://europa.eu.int/comm/economy_finance/about/activities/sgp/edp/com_ass_hu_22_dec_en.pdf

⁽²⁾ Ero aiempaan tavoitteeseen (3,8 prosenttia suhteessa BKT:hen) johtuu siitä, että maaliskuussa 2005 tehdyssä julkista taloutta koskevassa ilmoituksessa maksusuuksia toisen pilarin eläkejärjestelmään korotettiin 0,2 prosenttiyksikköä suhteessa BKT:hen.

⁽³⁾ Tämä luku sisältää sotilaslentokoneiden hankinnan sääntöjen mukaisen kirjaamisen talousarvioon, mikä kasvattaa ilmoitettua uutta alijäämätavoitetta (4,7 prosenttia suhteessa BKT:hen) 0,5 prosenttiyksikköä.

- (10) Unkari on suostunut julkistamaan 8 päivänä maaliskuuta 2005 annetun neuvoston suosituksen vakaus- ja kasvusopimuksesta annetun Eurooppa-neuvoston päätöslauselman mukaisesti,

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Unkarin tasavallalle.

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

Tehty Brysselissä 8 päivänä marraskuuta 2005.

1 artikla

Unkarin 8 päivänä maaliskuuta 2005 annetun neuvoston suosituksen seurauksena toteuttamat toimet ovat osoittautumassa tehottomiksi.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. BROWN
